

**Zeitschrift:** Jeunesse forte, peuple libre : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

**Herausgeber:** École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

**Band:** 3 (1946)

**Heft:** 26

**Rubrik:** Échos d'Amérique

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**CE QU'ON PENSE DE NOUS**

## **La Suisse vue par un Américain**

**Un flambeau au milieu de l'Europe**

Le « Wall Street Journal » publie un article de son correspondant William Henry Chamberlain consacré à sa visite en Suisse. Son article, daté de Berne, fait une description de la Suisse et de ses institutions et poursuit :

Le voyageur qui passe d'Allemagne ou d'Autriche en Suisse monte littéralement de l'enfer au ciel. D'un côté de la frontière, c'est la famine et les destructions comme il n'y en eut même pas du temps des Huns et des Vandales, et de l'autre côté l'on retrouve l'Europe dans sa période paisible et heureuse. La beauté des paysages, la propreté minutieuse, les grands magasins regorgeant de marchandises, les chemins de fer qui fonctionnent bien, toutes ces choses sont des signes extérieurs d'une vie normale civilisée. La Suisse est vraiment un flambeau au milieu de l'Europe, une île, un vrai refuge de la liberté et de la démocratie.

### **Un peuple uni**

Politiquement, les Suisses donnent l'impression d'un peuple remarquablement uni. On trouve en Europe tellement de misère, de désespoir, de situation intenable, que tout visiteur sans parti pris est rempli de bien-être dès qu'il retrouve en Suisse les meilleures traditions de la vieille Europe.

La Suisse est un pays modeste et les Suisses ne souffrent pas de la folie des grandeurs. Ils pourraient cependant donner bien des leçons à l'Europe et aux Etats-Unis. On apprécie mieux la Suisse quand on a passé quelque temps dans les pays ravagés par la guerre. On est impressionné par la démocratie sociale qui existe en Suisse, par les principes élevés de liberté, par la situation politique ordonnée, par l'amabilité et la conscience saine et naturelle des Suisses.

Ce fut un bonheur pour la Suisse que de n'avoir pas été entraînée dans la guerre. Mais c'est un bonheur dont la Suisse n'est en partie redevable qu'à elle-même. La Suisse est la réfutation vivante de cette politique dogmatique cruelle qui a contribué à mettre une grande partie de l'Europe en ruines et en sang.

### **Travail qualifié et vie calme**

La Suisse pourrait donner à l'Europe un précieux enseignement de vraie liberté et de démocratie, de tolérance et d'humanité, et pourrait montrer aux Etats-Unis la valeur du travail qualifié et les avantages d'une vie moins agitée.

On pourrait encore donner d'autres impressions favorables de la Suisse, par exemple montrer le niveau élevé de ses journaux dirigeants qui donnent à leurs lecteurs des informations meilleures et plus étendues que les journaux d'un pays quelconque du continent européen.

La meilleure façon de résumer les impressions

sur la Suisse est d'affirmer que même un pessimiste pourrait mesurer le niveau où est tombée aujourd'hui l'Europe en le comparant à celui de la Suisse. S'il est optimiste, il pourra rêver d'une fédération des Etats de l'Europe où tous les peuples pourront vivre aussi heureux, aussi pacifiquement et avec autant de prospérité qu'aujourd'hui la Suisse.

**UN CHAMPION VOUS PARLE...**

## **CHARLES EDWARDS**

**I'athlète qui a égalé Jess Owens est à Genève**

par Hermann-Cosy Dutoit

« How do you do !... », me dit dans un sourire éclatant, l'athlète noir Charles Edwards, l'homme qui a égalé les records du prestigieux Jess Owens, le grand vainqueur des Jeux de Berlin.

Edwards est né, il y a 24 ans, dans la ville de Hammond, dans l'Etat de l'Indiana, aux Etats-Unis. Il mesure 1 m. 91 et est harmonieusement bâti. Epaules athlétiques, jambes nerveuses et fines, il est l'image type du vrai athlète noir, aux possibilités de vitesse et de détente extraordinaires.

— M. Edwards, je suis à vrai dire très embarrassé. Dois-je vous entretenir brièvement de l'athlétisme ou du basket, sports où vous brillez d'un éclat tout particulier ?

— Oh ! parlons pour commencer du basket. J'ai commencé fort jeune à pratiquer du sport. Peut-être à 8 ans. J'ai joué au collège de ma ville puis avec l'équipe de l'Université de Ohio avec laquelle nous avons remporté le Championnat des Etats-Unis. Puis, la guerre a éclaté et, mobilisé dans l'armée, j'ai dû quitter mes études... et le basket pour venir combattre en Europe. J'ai participé alors au débarquement sur la Côte d'Azur, plus précisément sur la plage de Saint-Tropez. C'est seulement depuis que je suis sur le continent européen que je me suis mis à pratiquer l'athlétisme sérieusement. Comme collégien, j'avais bien été champion de la ville d'Hammond et amélioré sept fois le record du saut en longueur mais, à vrai dire, je ne pratiquais pas l'athlétisme. C'est par hasard, l'année dernière, au cours d'une rencontre dans la ville française de Reims, entre athlètes français et une sélection de soldats américains que j'accomplis quelques performances en vitesse pure et longueur.

— Quelle sont vos performances ?

— J'ai couru le 100 m. en 10,2 sec., égalant le record mondial détenu par Owens, le 200 m. en 21 sec. En longueur, j'ai sauté 7 m. 91 et approché une fois les 8 m. à l'entraînement.

— Serait-ce indiscret de vous demander comment vous vous entraînez en athlétisme ?

— Oh ! pas du tout, je n'ai pas de secret. Je commence mon entraînement au printemps, cinq fois par semaine en divisant chaque séance de la manière suivante : je cours brièvement